



+

INSTALLATIONSANLEITUNG

MULTITOOL

			ge
			e (en mm)
			pp*
			PIW
			200
	315/2	315/3	
40	400/2	400/3	

DAS EINSATZBEREITE INSTALLATIONSWERKZEUG

Informationen

Die Maschine muss auf einer $\varnothing 5$ mm Schiene laufen. Stellen Sie sicher, dass die Maschine auf einer ebenen Fläche steht, dass die Schiene für die Maschinenrollen geeignet ist und dass die Schienenanschlüge vorhanden sind und die Stütze auf dem Arbeitstisch befestigt ist.

Zusammensetzung

Basis-Pakete :

das Installationswerkzeug mit einer Verbindungsbreite von 250 mm (10") Kammhalter + hydropneumatische Pumpe + Verbindungsschlauch.

Premium-Pakete :

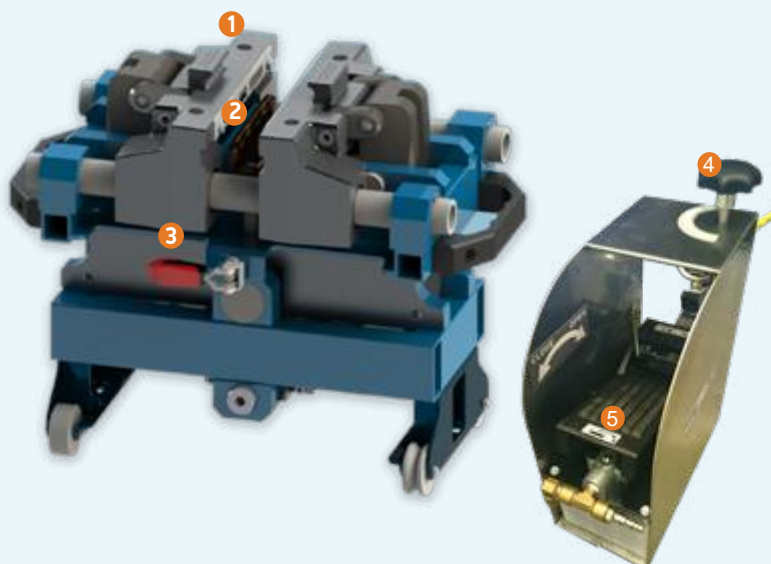
das Installationswerkzeug mit einer Verbindungsbreite von 250 mm (10") + Kammhalter + hydropneumatische Pumpe + 2 Bandklemmen + 2 Standfüße + Verbindungsschlauch

Tipps zum justieren des Reglers

Diese Daten sind Richtwerte, die je nach Dicke der Bänder variieren können. Es wird empfohlen, einen Probedurchlauf an einem kleinen Teil des Bandes durchzuführen, bevor die gesamte Oberfläche verbunden wird.

		Clip'N Lock® Multitool Druck			
		CL25	CL30	CL40	CL50
Dicke des Bandes, in mm	1	150			
	1.5	150	50		
	2		150	200	
	3			250	150
	5				200

HINWEIS: Übermäßiger Druck kann die Verbinder beschädigen.



Legende

1	Magnete für die Backen
2	Kammführung
3	Griff zum Verriegeln / Entriegeln der Kammführung.
4	Einstellungsknopf
5	Fußpedal

Installationsverfahren

ACHTUNG

VERWENDEN SIE DAS WERKZEUG NIE OHNE VERBINDUNGSSTIFT
DIE MASCHINE NIE OHNE DIE BACKEN SCHLIEßEN
ES IST NICHT RATSAM, DAS WERKZEUG ZU SCHLIEßEN, WENN ES LEER IST (OHNE BAND).

DRUCKEINSTELLUNG

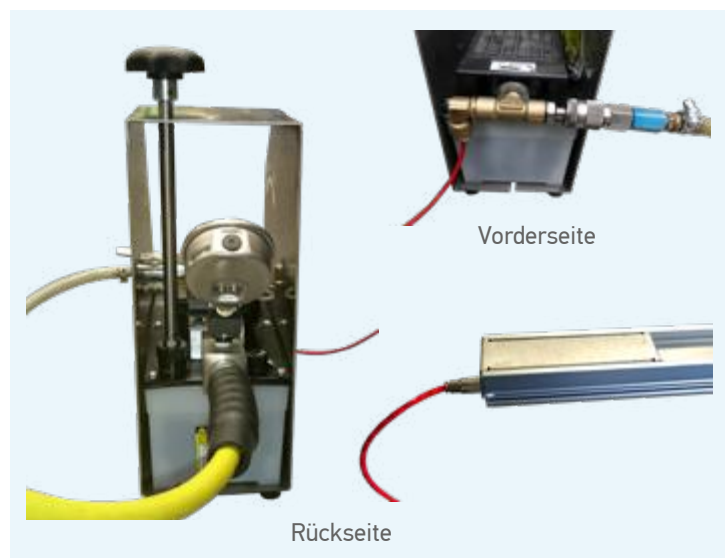
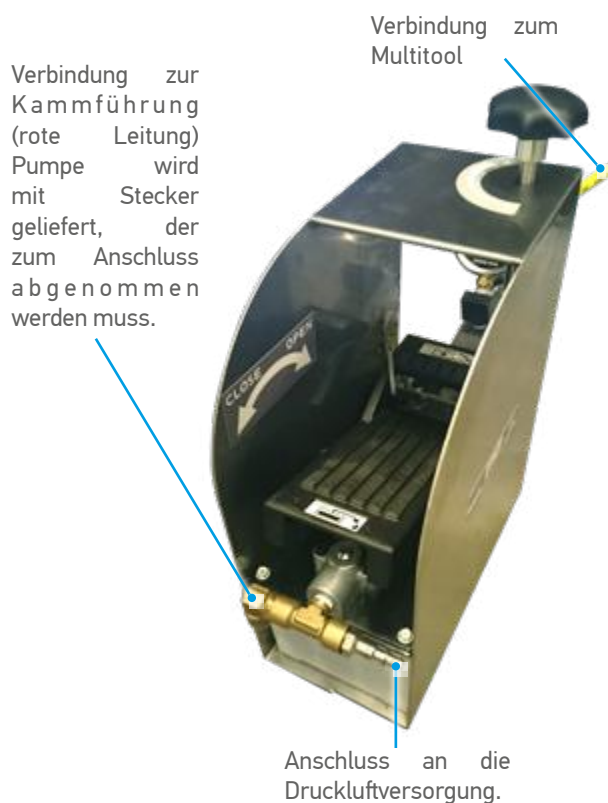
Vorsicht: Prüfen Sie, dass die Backen installiert sind.

- Drehen Sie den Einstellknopf gegen den Uhrzeigersinn, bis die Einstellstange ausgerichtet ist.
- Legen Sie ein beliebiges Band ein und schließen Sie die Backen, indem Sie das Pedal nach vorne drücken.
- Schließen, bis der Pumpendruck auf 0 bis 50 bar ansteigt.
- Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn auf den gewünschten Druck (1/2 Umdrehung des Knopfes entspricht ungefähr 50 bar), während Sie den Fuß zum Schließen auf dem Pedal halten.
- Öffnen Sie die Backen, indem Sie das Pedal nach hinten drücken, nehmen Sie den Riemen ab. **Der Druck ist nun eingestellt.**

Es wird empfohlen, vor dem Zusammenfügen der gesamten Oberfläche einen Anziehtest an einem kleinen Teil des Streifens durchzuführen.

INFO: Übermäßiger Druck kann zu Schäden an dem Verbinder führen.

PEDAL-VERBINDUNGEN

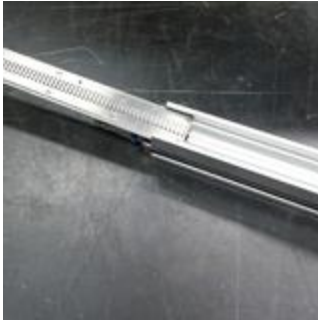


Ein roter Stopfen ist am Pumpentank vorhanden, um Leckagen während des Transports zu vermeiden. Legen Sie die mitgelieferte schwarze Kappe vor dem ersten Gebrauch in die Tasche. Der rote Stecker muss für den Ausbau der Maschine aufbewahrt werden. Das Pedal muss an ein pneumatisches Netzwerk von mindestens 6 bar angeschlossen sein. Während des ersten Betriebs, muss die Maschine mehrere Male betätigt werden, wobei die Pumpe höher als die Presse platziert ist, um die Luft aus dem Kreislauf zu evakuieren..

INSTALLIEREN SIE EINEN CLIP'N LOCK® VERBINDER

Lesen Sie vor der Anwendung die Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung und vergewissern Sie sich, dass die Druckeinstellung und die Anschlüsse angebracht wurden. Die Befestigung sollte etwas breiter sein als die Breite des Bandes.

	CL25	CL30	CL40	CL50
Teilung, mm	2.54	2.54	3.175	3.67
Bandstärke, mm	1 - 1.5	1.5 - 2	2 - 3	3 - 5
Minimum Trommel ø, mm	20	40	50	65



1| Stecken Sie den CL Kamm (des zu verbindenden Modells) in den Kammhalter.



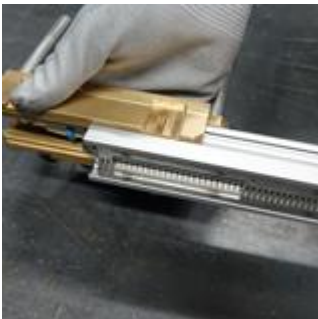
2| Schließen Sie den Sockel, um den Kamm zu verriegeln.



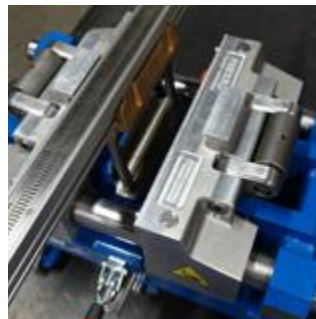
3| Entsperrn Sie die Kammführung.



4| Entfernen Sie die Kammführung.



5| Schieben Sie die Führung in die Schiene.



6| Legen Sie die Unterbaugruppe in die mittleren Kerben des geöffneten Multitools.



7| Verriegeln Sie die Kammführung, indem Sie die 2 Sperrgriffe anheben.



8| Legen Sie die Backen auf die Magnete. Clip'N Lock® muss oben sichtbar sein.



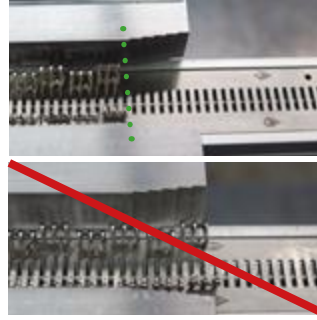
9| Stellen Sie den Druck passend für den Verbinder ein



10| Platzieren Sie den Verbinder auf dem Kamm



11| Setzen Sie den Pin ein und entfernen Sie die Pappe vom Verbinder.



12| Position anpassen.
Zu beachten ist, dass der Verbinder, sofern es sich nicht um ein längeres Stück handelt, nicht an der Oberfläche der Backen vorbeigeführt wird. Die abgestufte Seite der Backe wird den Verbinder nicht vollständig schließen. Stellen Sie die Position der Verbinder in diesem Bereich nicht ein.



13| Das Band einlegen – gerade abschneiden – gegen den Verbinder

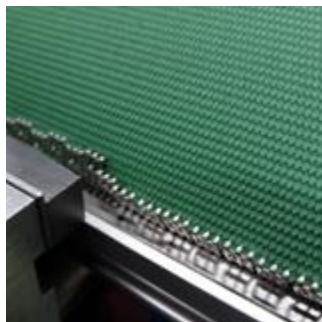


14| Drücken Sie das Pedal. Überprüfen Sie den Schließdruck mit dem Manometer. Lassen Sie das Pedal los, wenn Sie den gewünschten Druck erreicht haben (am Ende kann eine Pfeife von der Pumpe abgegeben werden).

ATTENTION

ACHTEN SIE AUF QUETSCHUNGEN BEIM SCHLIESSEN.

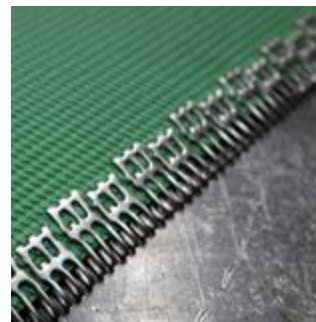
Öffnen Sie die Maschine, indem Sie das Pedal betätigen.



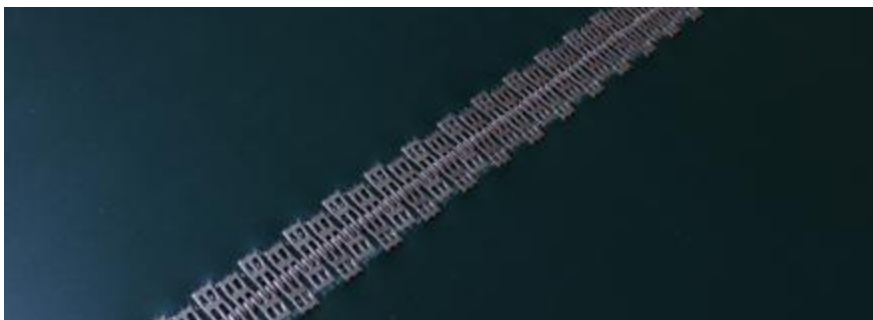
16| Wiederholen Sie ggf. die Vorgänge, indem Sie das Gerät bewegen.

ATTENTION

SEIEN SIE VORSICHTIG, WENN SIE DIE MASCHINE BEWEGEN, UM VON DEN RÄDERN AUF DEM BODEN DER STRUKTUR FREI ZU BLEIBEN.



17| Entfernen Sie den Pin. Wiederholen Sie ab Schritt 11. Mit der anderen Seite des Gurtes.



**Ihr
Clip'N Lock®
Ist installiert!**

SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL WARNINGS TO MULTITOOL AND TO ITS COMPONENTS

To prevent personal injury while operating the system, **read and follow all WARNINGS, ATTENTIONS and INSTRUCTIONS accompanying or affixed to each product.**

Ensure that ALL system components, including fittings, pipes and tubing are classified for the maximum system operating pressure. The operating pressure of the system must not exceed the nominal pressure of the component with the lowest capacity, to prevent system failure which can cause serious injury and property damage.

The components are designed for normal and proper use of the Multitool device.

Only trained and qualified technicians can install, adjust, clean, repair, service or transport the Multitool and its components.

The machine must run on a $\varnothing 5$ mm rail made by the user. Ensure that the machine is placed on a flat surface, that the rail is suitable for the machine rollers and the presence of the rail stops. A support post should be fixed on the work table.

The product may contain latex in the expansion chamber of the comb holder.

SPECIFIC INSTRUCTIONS FOR HYDRAULIC FLEXIBLES-FITTINGS

Do not use Enerpac hoses on systems with pressure greater than 700 bar [10,000 psi]

Ensure that all components are protected from sources of external damage such as excessive heat, flames, weld splatters, moving parts, sharp edges and corrosive chemicals. Do not expose hoses to temperatures of 65°C [150°F] or higher.

NEVER connect or disconnect hydraulic components when the system is under pressure.

Do not handle hoses under pressure. Replace damaged hoses immediately. Hydraulic fluid escaping under pressure through a small hole can penetrate the skin and cause serious injury. If oil is injected under the skin, seek immediate medical attention.

Do not use hydraulic hoses to transport components such as pumps or cylinders.

Inspect the system before using it.

Make sure there are no cracks, twists, cuts or other damage that could cause the hose to leak.

The hose must not be twisted or bent too abruptly. The radius of curvature must always be at least 11.4cm (4.5 inches).

A strong shock can damage the internal frame of the hose. Make sure that all hose connections between pump and cylinder are tightened and do not leak. Do not over tighten the connections or use tools for tightening. Excessive tightening can cause threads to become loose and the high-pressure fittings to rupture at pressures below the nominal capacity. If quick connectors are used, make sure they are properly seated and fully engaged.

Make sure that no sealing tape is penetrated into the hydraulic circuit. The presence of such fragments would impede the flow of the fluid, causing the system to malfunction.

Avoid damage to hydraulic hoses. Avoid bending and twisting by placing them in place.

Do not lift hydraulic equipment by grasping hoses or hinged connections. Use the carrying handle or otherwise in a safe manner.

Keep hydraulic equipment away from flames and sources of heat.

Hydraulic equipment should only be repaired by a qualified hydraulic technician.

Never attempt to relieve hydraulic pressure by loosening a fitting. Hydraulically trapped pressure can cause unexpected and violent detachment of a loose fitting. If the fitting is projected and strikes a person working in the area, it can result in serious injury or even death.

Loosening a fitting can cause a leakage of high pressure oil that can penetrate the epidermis. This can cause serious injury or death.

Do not handle pressure pipes.

Never use a hammer or needle (or other similar method) to dislodge a pressure check valve. An uncontrolled and sudden leak of high pressure oil can cause serious injury or death.

SPECIFIC INSTRUCTIONS FOR HYDRAULIC PUMP

Do not use Enerpac hoses on systems with pressure greater than 700 bar [10,000 psi].

Ensure that all components are protected from sources of external damage such as excessive heat, flames, weld splatters, moving parts, sharp edges, corrosive chemicals. Do not expose hoses to temperatures of 65 ° C [150 ° F] or higher.

NEVER connect or disconnect hydraulic components when the system is under pressure.

In the event that you use another pump for the operation of the hydraulic cylinder than that proposed by MLT, it must be protected against any risk of mishandling and must not exceed 350 bar.

Do not handle hoses under pressure. Replace damaged hoses immediately. Hydraulic fluid escaping under pressure through a small hole can penetrate the skin and cause serious injury. If oil is injected under the skin, seek immediate medical attention.

Do not use hydraulic hoses to transport components such as pumps or cylinders.

Inspect the system before using it.
Make sure there are no cracks, twists, cuts or other damage that could cause the hose to leak.
The hose must not be twisted or bent too abruptly. The radius of curvature must always be at least 11.4cm (4.5 inches).
A strong shock can damage the internal frame of the hose. Make sure that all hose connections between pump and cylinder are tightened and do not leak. Do not over tighten the connections or use tools for tightening. Excessive tightening can cause threads to become loose and the high-pressure fittings to rupture at pressures below the nominal capacity. If quick connectors are used, make sure they are plugged in properly and fully engaged.

Make sure that no sealing tape is penetrated into the hydraulic circuit. The presence of such fragments would impede the flow of the fluid, causing the system to malfunction.

Avoid damage to hydraulic hoses. Avoid bending and twisting by placing them in place.

Do not lift hydraulic equipment by grasping hoses or hinged connections. Use the carrying handle or otherwise in a safe manner.

Keep hydraulic equipment away from flames and sources of heat.

Hydraulic equipment should only be repaired by a qualified hydraulic technician.

Never attempt to relieve hydraulic pressure by loosening a fitting. Hydraulically trapped pressure can cause unexpected and violent detachment of a loose fitting. If the fitting is projected and strikes a person working in the area, it can result in serious injury or even death.

Loosening a fitting can result in leakage of high pressure oil that can penetrate the epidermis. This can cause serious injury or death.

Do not handle pressure pipes.

Never use a hammer or needle (or other similar method) to dislodge a pressure check valve. An uncontrolled and sudden leak of high pressure oil can cause serious injury or death..

WARNING

Poorly used, pressure equipment can be dangerous. Therefore,

- the hydraulic connections must be well installed before to bring pressure into the system.
- release the pressure before removing the system connections.

Seal all external connections with a high-quality, non-hardening sealing thread. TPE tape can be used to seal the hydraulic connections, one layer is sufficient. Any piece of loose tape may travel through the system without obstructing the flow of liquid or causing loss of accuracy in adjustment.

Before using the pump, all connections must be tightened with the appropriate tools. Do not over tighten. They should only be tightened securely and tightly.

If a hydraulic hose breaks or must be disconnected, immediately close the pump and release the pressure. Never attempt to seize a leaking pressure hose with your hands, this may cause serious injury. Do not exceed the hydraulic pressure range shown on the pump nameplate or alter the internal high pressure relief valve, this may cause serious injury. Before replenishing the oil level, retract the system to prevent overfilling of the pump tank, this can cause serious injury.

Compressed air supply: Stop and disconnect it when the pump is not in use or before removing the system connections.



MULTITOOL

MLT Minet Lacing Technology
Innovation seit 70 Jahren.



Vertriebspartner

 **MLT GROUP**
Conveyor Solutions Expert

 **MLT GROUP**
Minet Lacing Technology

 **TECHNICUM**
MLT GROUP

www.mltgroup-conveyor.com - info@mltgroup-conveyor.com